

The views expressed in this presentation are the views of the author/s and do not necessarily reflect the views or policies of the Asian Development Bank, or its Board of Governors, or the governments they represent. ADB does not guarantee the accuracy of the data included in this presentation and accepts no responsibility for any consequence of their use. The countries listed in this presentation do not imply any view on ADB's part as to sovereignty or independent status or necessarily conform to ADB's terminology.

KAJIAN DAN PEMBARUAN KEBIJAKAN ADB TENTANG UPAYA PERLINDUNGAN: Pembelajaran dari Mekanisme Akuntabilitas

KONSULTASI-KONSULTASI REGIONAL

24-25, 28 Februari dan 01 Maret 2022



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE



ADB

Mohon Perhatian



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

Mohon perkenalkan diri Anda di Chat Box dengan mengetik
NAMA, POSISI JABATAN dan **ORGANISASI**.

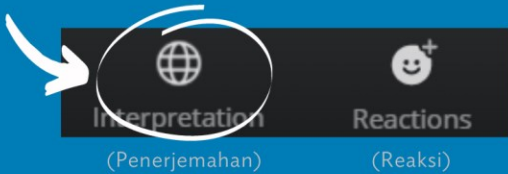
- ✓ Jika dimungkinkan, ikutilah konsultasi ini di tempat yang tenang dan bebas dari gangguan.
- ✓ Pastikan audio dan video Anda berfungsi.
- ✓ Pastikan mikrofon Anda sudah dimatikan (*mute*) saat Anda tidak berbicara.
- ✓ Tekan tombol “angkat tangan” pada fitur Zoom untuk mengajukan poin atau pertanyaan.
- ✓ Hormati peserta lain yang bergabung.
- ✓ Harap patuhi waktu sesuai dengan agenda yang disepakati.



BAGAIMANA MENDENGARKAN JURUBAHASA

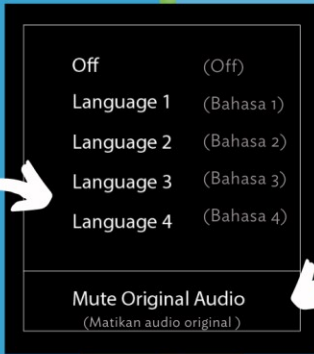
1

Klik tombol Interpretation di bagian bawah layar Zoom Anda.



2

Pilih bahasa pilihan Anda di antara daftar penerjemahan yang tersedia.



Klik Matikan audio original (Mute Original Audio) untuk mematikan audio Bahasa Inggris.

3



MENGUBAH NAMA ANDA DI ZOOM

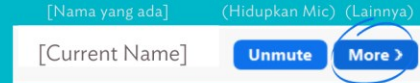
1

Klik tombol Peserta di bagian bawah layar Zoom Anda



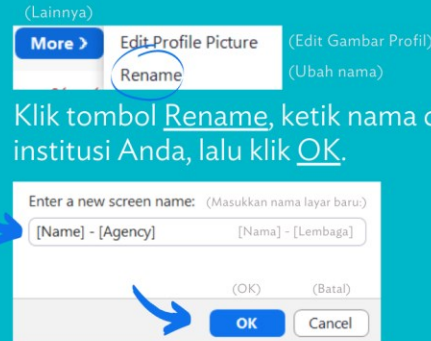
2

Di sebelah kanan layar Anda, cari nama Anda. Klik tombol Lainnya di sisi kanan nama Anda.



3

Klik tombol Rename, ketik nama dan institusi Anda, lalu klik OK.

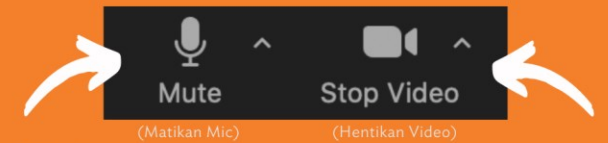
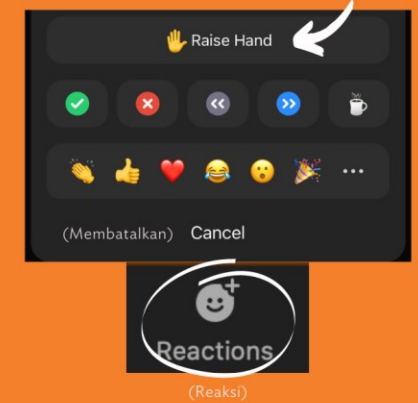


MENGGUNAKAN TOMBOL ZOOM



Kirim pesan, pertanyaan, atau umpan balik dengan mengklik tombol chat.

Untuk mengomentari atau mengajukan pertanyaan langsung dalam bahasa yang Anda sukai, klik ikon senyum (tombol Reaksi), lalu klik Raise Hand.



Untuk berbicara dan menghidupkan mikrofon sendiri, klik ikon mikrofon.

Untuk menampilkan video Anda, klik ikon video.



Simultaneous interpretations available!

Penerjemahan Simultan tersedia!

提供同声传译服务!

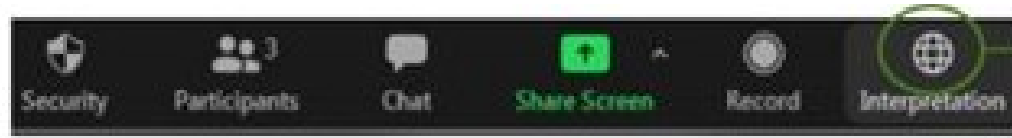
មានផ្តល់ការបកប្រែប្រដេញ!

ທ່ານສາມາດຮັບຟັງການແປບັນພາສາຂອງທ່ານໄດ້!

Chúng tôi cung cấp phiên dịch đồng thời!



1



Please click on the Interpretation button at the Zoom bar on the bottom of your screen.

Silakan klik tombol Interpretation pada fitur Zoom di bagian bawah layar Anda.

请点击屏幕底部Zoom工具栏上的传译按钮。

សូមចុចលើប៊ូតុងបកប្រែសញ្ញារូបផែនដី នៅផ្នែកខាងក្រោមអេក្រង់របស់លោកអ្នក។

ກາລຸນາກົດປຸ່ມເພື່ອຮັບຟັງການແປພາສາຜ່ານລະບົບ Zoom ທີ່ຢູ່ທາງຂ້າງລຸ່ມຫນ້າຈໍຂອງທ່ານ

Đề nghị nhấp chuột vào nút phiên dịch (Interpretation) trên thanh công cụ Zoom ở phía dưới màn hình của bạn.

2

Languages available:

Bahasa yang tersedia:

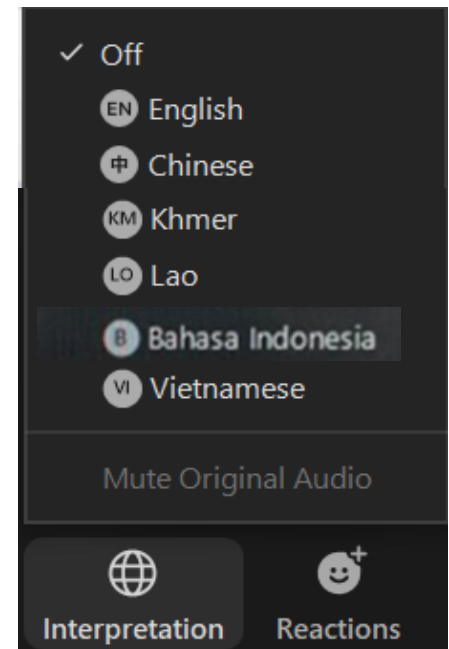
语言服务:

ភាសាដែលមាន:

ພາສາທີ່ສາມາດເລືອກຮັບຟັງໄດ້:

Ngôn ngữ sử dụng:

- **Bahasa Indonesia**
Bahasa Indonesia
- **Chinese**
中文
- **Khmer**
ខ្មែរ
- **Lao**
ພາສາລາວ
- **Vietnamese**
Tiếng Việt



Simultaneous interpretations available!

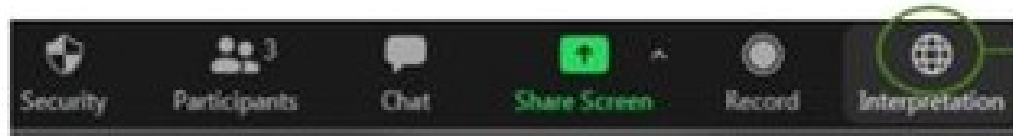
समकालीन भाषांतरण उपलब्ध है!

رواں ترجمے کے لئے دستاب زبانیں

Осуществляется синхронный перевод!



1



Please click on the Interpretation button at the Zoom bar on the bottom of your screen.

कृपया ज़ूम बार के इंटरप्रिटेशन (Interpretation) बटन पर क्लिक करें जो आपके स्क्रीन के निचले भाग में है।

اپنی سکرین کے بالکل نیچے زوم کی بار پر گلوب کی تصویر والے انٹریپرٹیشن یعنی ترجمہ کے بٹن پر کلک کریں۔

Нажмите на кнопку «Перевод» внизу экрана.

2

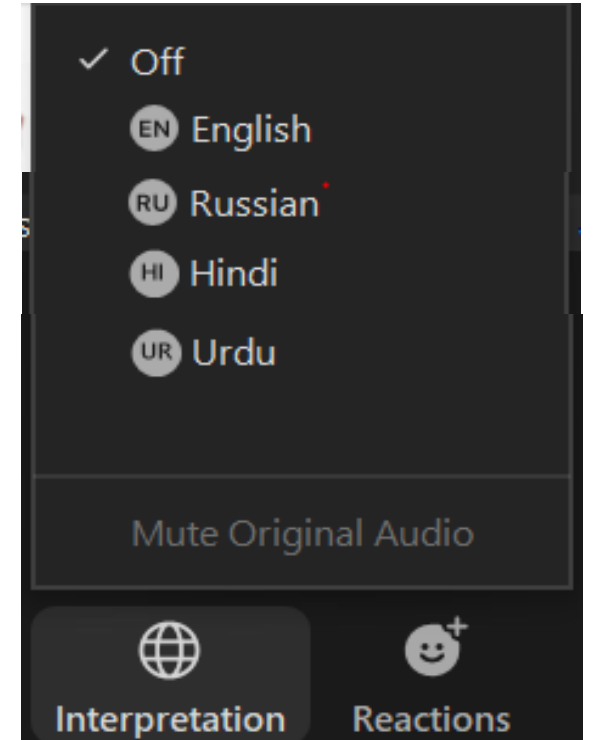
Languages available:

उपलब्ध भाषाएं:

دستیاب زبانیں

Выбор языка:

- **Hindi**
हिंदी
- **Urdu**
اردو
- **Russian**
Русский язык



AGENDA



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

1. **Pendahuluan** (5 menit)

Azim Manji, Moderator dan Ketua Tim SPRU Pelibatan Pemangku Kepentingan

2. **Sambutan Pembuka/Selamat Datang** (7 menit)

Bruce Dunn, Direktur Divisi Upaya Perlindungan (Safeguard Division), Departemen Pembangunan Berkelanjutan dan Perubahan Iklim (*Sustainable Development and Climate Change Department, SDCC*)

3. **Sesi 1: Mekanisme Akuntabilitas di dalam Asian Development Bank** (15 menit)

Warren Evans, Fasilitator Proyek Khusus, Kantor Fasilitator Proyek Khusus (*Office of Special Project Facilitator, OSPF*)

Bebet Gozun, Ketua, Panel Kajian Kepatuhan (*Compliance Review Panel, CRP*)

4. **Istirahat** (5 menit)

5. **Sesi 2: Diskusi dipandu Moderator** (75 menit)

Irum Ahsan, Penasehat, Kantor Panel Kajian Kepatuhan (*Office of the Compliance Review Panel, OCRP*)

6. **Evaluasi Acara** (5 menit)

7. **Penutup** (5 menit)

Bruce Dunn, Direktur Divisi Upaya Perlindungan (Safeguard Division), Departemen Pembangunan Berkelanjutan & Perubahan Iklim (*Sustainable Development and Climate Change Department, SDCC*)

Sambutan Pembuka/Selamat Datang

Bruce Dunn, Direktur Divisi Upaya Perlindungan



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

Mekanisme Akuntabilitas di ADB

Presentasi untuk Pembaruan Kebijakan Upaya Perlindungan dan Konsultasi-Konsultasi Regional Mekanisme Akuntabilitas (AM)

Warren Evans
Fasilitator Proyek Khusus

Bebet Gozun
Ketua, Panel Kajian Kepatuhan



ADB'S ACCOUNTABILITY MECHANISM



00:14.07



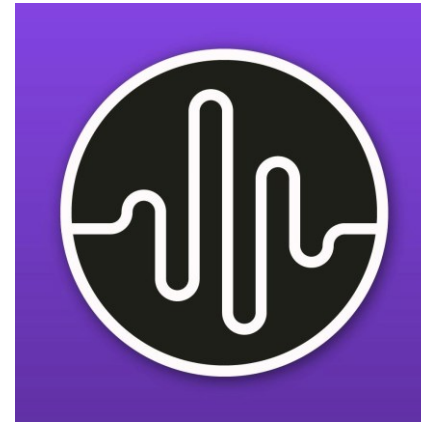
Penyebab Utama terjadinya Keluhan-Keluhan



Pemukiman kembali yang tidak wajar dan kompensasi yang tidak memadai



Kurangnya konsultasi dan penyampaian informasi



Masalah-masalah distorsi dan disrupsi (*noise and vibration*) di dalam komunikasi



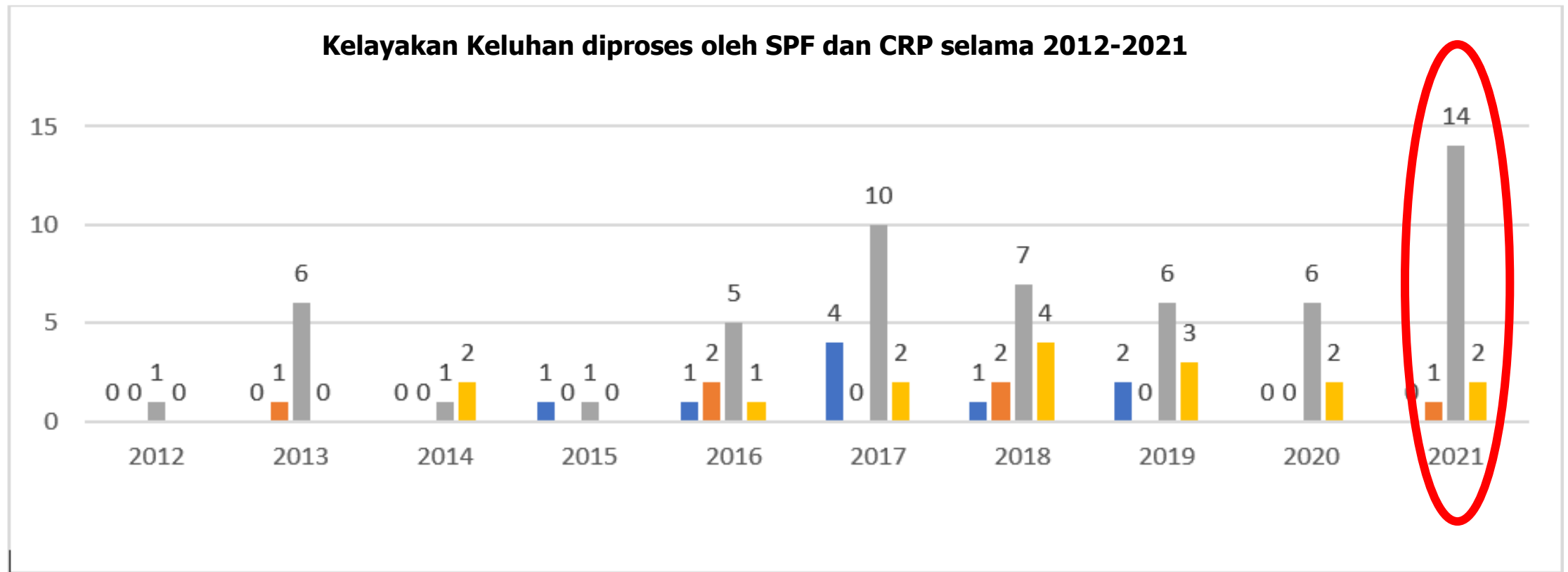
Studi data dasar yang tidak sempurna yang dilaksanakan pada fase persiapan proyek

Keluhan selama beberapa tahun terakhir

Keluhan terkait Mekanisme Akuntabilitas yang diproses dan diteruskan oleh CRO ke SPF atau CRP



Keluhan selama beberapa tahun terakhir



■ Tak layak / Di luar lingkup diproses CRP

■ Layak diproses CRP

■ Tak Layak diproses SPF

■ Layak diproses SPF

Keluhan selama beberapa tahun terakhir

- ✓ **Setelah hadir lebih dari 20 tahun dalam menangani lebih dari 140 keluhan, Mekanisme Akuntabilitas telah mendapatkan banyak pembelajaran yang akan membantu departemen-departemen pelaksana ADB dan mitra-mitra proyeknya memperbaiki cara kerja yang mereka lakukan.**

(Hasil pembelajaran tersebut kami berikan dalam paparan berikut, dengan harapan kita secara bersama akan dapat merefleksikannya, kemudian Anda dapat menyampaikannya dalam forum terbuka yang akan diadakan kemudian.)

Pembelajaran – Penyelesaian masalah

Pembelajaran dalam konsultasi yang terkait dengan *Grievance Redress Mechanism (GRM)*

- Selama siklus proyek, tingkatkan jumlah konsultasi dengan orang yang terkena dampak (*Affected Persons, AP*) dengan fokus terhadap GRM dan upaya pemecahan masalah dan gunakan mekanisme yang mudah diakses oleh AP;
- Delegasikan kewenangan kepada staf lapangan untuk menangani beberapa kategori keluhan;
- Gunakan teknik-teknik mobilisasi sosial melalui tenaga-tenaga ahli penghubung komunitas untuk meningkatkan kepedulian masyarakat terhadap proyek dan GRM; dan
- Bersama dengan AP menyusun Buku Pedoman Komunikasi.

Pembelajaran – Penyelesaian masalah

Pembelajaran dalam desain dan Implementasi Mekanisme Penanganan Keberatan (GRM)

- Integrasikan lembaga GRM lokal ke dalam desain GRM di tingkat proyek;
- Pencatatan dan pelacakan keluhan/pengaduan keberatan harus dibuat formal melalui platform yang umum;
- Berikan pelatihan kepada staf proyek tentang cara-cara penyelesaian keluhan/pengaduan keberatan;
- Gunakan teknik-teknik untuk berbagi pengalaman untuk melatih staf lapangan;
- Di tingkat pusat, alokasikan anggaran untuk melatih staf dalam menangani keluhan; dan
- Dana cadangan perlu disiapkan untuk mengatasi konflik dari masalah-masalah yang sebelumnya tidak diantisipasi.

Pembelajaran – Kajian kepatuhan

✓ **Pembentukan/Penyusunan data dasar**

- Deskripsi yang komprehensif terhadap data dasar keadaan sebelum proyek termasuk keadaan sosial-ekonomi dari masyarakat yang terkena dampak akan menghasilkan penetapan dampak proyek yang memadai
- Akan menjadi input dalam perencanaan dan desain proyek serta pemantauan terhadap efektivitas upaya-upaya mitigasi yang dilakukan;
- Akan menjadi dasar empiris dalam menetapkan keluaran dan hasil-hasil yang dicapai oleh proyek, serta manfaat yang diterima oleh AP.

Pembelajaran – Kajian kepatuhan

- ✓ **Uji kelayakan yang meliputi penilaian terhadap i) kapasitas peminjam untuk dapat melaksanakan kebijakan upaya perlindungan ADB dan ii) kesenjangan antara kebijakan upaya perlindungan ADB dengan peraturan-peraturan hukum dari negara asal peminjam**
 - Diperlukan adanya dialog tentang kebijakan dengan mitra-mitra proyek untuk menjelaskan pentingnya penerapan kebijakan upaya perlindungan dalam pelaksanaan proyek-proyek
 - Diperlukan adanya pelatihan penerapan kebijakan upaya perlindungan bagi mitra-mita proyek, termasuk Instansi Penanggung jawab (*Executing Agencies*) dan Instansi Pelaksana (*Implementing Agencies*)
 - Jajaki partisipasi masyarakat yang terkena dampak dalam penyusunan kebijakan upaya perlindungan, agar diperoleh langkah-langkah kebijakan upaya perlindungan yang baik/kuat.

Pembelajaran – Kajian Kepatuhan

- ✓ **Pengalokasian sumberdaya yang memadai untuk pemantauan penerapan kebijakan upaya perlindungan dan tindakan-tindakan korektif/perbaikan**
 - Maksimumkan penggunaan sumberdaya bagi kegiatan-kegiatan upaya perlindungan *(misalnya: dari awal lakukanlah dengan benar untuk mencegah timbulnya biaya tambahan dikemudian hari; upaya-upaya peningkatan kapasitas secara berkesinambungan perlu diperbanyak)*
 - Sumberdaya bagi upaya-upaya perlindungan harus didistribusikan secara berimbang/proporsional *(tidak hanya dialokasikan di awal atau pada saat persiapan, tetapi harus memadai dalam seluruh siklus proyek)*
 - Tugaskan staf yang terampil/kompeten untuk melaksanakan upaya-upaya perlindungan

Pembelajaran – Kajian Kepatuhan

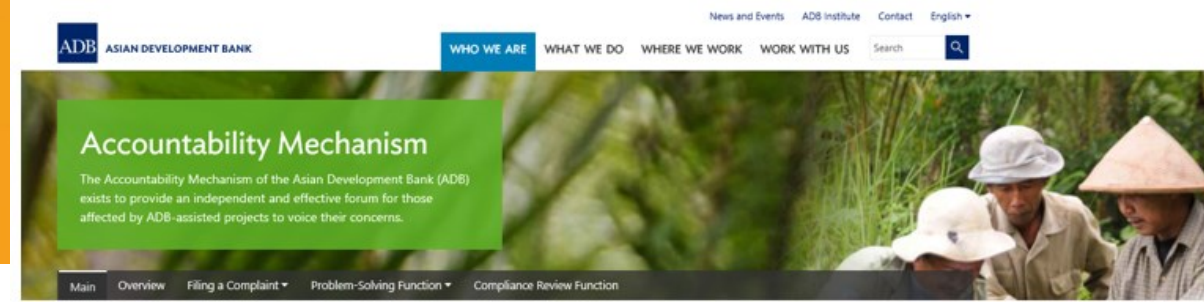
- ✓ **Diperlukan partisipasi yang konstruktif/bermanfaat dari seluruh pemangku kepentingan proyek, termasuk masyarakat yang terkena dampak**
 - Identifikasi masyarakat yang terkena dampak dengan akurat untuk menjamin penanganan dampak yang akan muncul dan masalah-masalah/kekhawatiran yang utama akan diintegrasikan ke dalam kegiatan proyek
 - Sepanjang siklus proyek, diperlukan pembaruan arus informasi secara terus-menerus melalui masyarakat yang terkena dampak, sebagai input perbaikan terhadap desain dan manfaat-manfaat proyek
 - Diterapkannya standar minimum bagi “konsultasi bermakna” akan memberikan ruang gerak sesuai dengan kebutuhan proyek (poin terakhir)

Pembelajaran – Kajian Kepatuhan

- ✓ **Meningkatkan/mendudukkan kajian kepatuhan sebagai alat untuk memperbaiki efektifitas pengembangan kebijakan ADB**
 - Menyebarluaskan tujuan-tujuan dari kajian kepatuhan (yakni sebagai tindakan korektif dan pembelajaran secara kelembagaan)
 - Mempromosikan kajian kepatuhan sebagai ikhtiar bersama antar mitra-mitra proyek untuk mendapatkan hasil proyek yang optimum



Thank
You




ADB's Accountability Mechanism

ADB's Accountability Mechanism provides a forum where people adversely affected by ADB-assisted projects can voice and seek solutions to their problems and report alleged noncompliance with ADB's operational policies and procedures. It consists of two separate but complementary functions: problem-solving function and compliance review function.


The objective of the Accountability Mechanism Policy 2012 is to be accountable to people for ADB-assisted projects as a last resort mechanism. Our policy and information are available in several local languages for easier access by project-affected people. We would appreciate the NGO/CSO community's carrying forward the message of ADB's Accountability Mechanism as widely as possible to people in developing countries.

[Watch video](#) [Read more](#)




Filing a Complaint →

Get information on how project-affected people can file a complaint and what types of complaints are not handled by the Accountability Mechanism.




Problem-solving Function →

The problem-solving function aims to actively respond to the concerns of people affected by ADB-assisted projects through fair, transparent, and consensus-based problem-solving.



Compliance Review Function →

The compliance review focuses on the direct and material harm alleged by project-affected people, and whether this is caused by ADB's violations of its operational policies and procedures in formulating, processing, or implementing the project.



Process flow: How we handle your complaint →

You have sent your complaint to the Complaint Receiving Officer. What happens next? Follow the steps in the process of filing a complaint.



Time remaining for the break

05:00

Kita rehat sejenak



**SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE**

ADB

Sessi 2: Diskusi dipandu Moderator :

Irum Ahsan, Penasehat, Kantor Panel Kepatuhan (OCRCP)



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

Quick Poll



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

Silahkan berikan nilai kepuasan anda terhadap acara hari ini:

- 5** – Sangat puas
- 4** – Puas
- 3** – Netral
- 2** – Agak tidak puas
- 1** – Sangat tidak puas

Kirim masukan anda dengan cepat melalui

www.menti.com

Silahkan tekan tautan yang ada dalam Chat Box i

Sintesis dan Penutup

Bruce Dunn, Director, Safeguards Division



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

**TERIMA
KASIH!**

**AYO IKUT
TERLIBAT**

Kirimkan masukan
dan saran-saran
Anda



**SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE**

<https://www.adb.org/who-we-are/about/safeguard-policy-review>
WEBPAGE

<https://www.facebook.com/ADBsafeguardreview>
FACEBOOK PAGE

safeguardsupdate@adb.org
E-MAIL

